



AB 610

LABORATORIUM CENTRALNE
Laboratorium Analiz Wody

Oferuje usługi z zakresu pobierania próbek i badania wody przeznaczonej do spożycia, wód powierzchniowych, podziemnych, źródłanych i posiadającą akredytację Polskiego Centrum Akredytacji nr AB 610 obejmującą zakresem pobieranie próbek wody przeznaczonej do spożycia, a także oznaczenia:

- mętności
 - barwy
 - azotynów
 - azotanów
 - jonu amonowego
 - twardości ogólnej
 - zasadowości ogólnej
 - wapnia
 - chlorków
 - przewodności el. właściwej
 - ortofosforanów
 - fosforu ogólnego
 - siarczanów
 - fluorków
 - odczynu
 - żelaza ogólnego
 - manganu
 - chromu ogólnego
 - cynku
 - glinu
 - kadmu
 - ołowiu
 - niklu
 - magnezu
 - miedzi
 - boru
 - baru
 - selenu
 - zawiesiny ogólnej
 - utlenialności z $KMnO_4$
 - $ChZT_{\alpha}$
 - BZT_5
 - chloru wolnego
 - ogólnej liczby mikroorganizmów w 22 i 36°C
 - grupy coli
 - *Escherichia coli*
 - enterokoków kałowych,
 - *Clostridia* red. siarczyny
 - *Clostridium perfringens*
 - *Pseudomonas aeruginosa*
- ponadto poza zakresem akredytacji wykonujemy
- m. in. oznaczenia
 - tlenu rozpuszczonego
 - suchej pozostałości
 - i inne

Laboratorium zatwierdzone przez Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego jest uprawnione do badania wody przeznaczonej do spożycia

AQUA S.A.
43-300 Bielsko-Biała, ul. 1 Maja 23
Laboratorium Centralne – Laboratorium Analiz Wody
43-356 Kobiernice ul. Wodociągowa 8
tel. 33 81 38 531, fax 33 812 40 15
e-mail: laboratorium@aquas.com.pl



SPRAWOZDANIE Z BADAŃ WL/2568/2026

Kobiernice, 15.07.2026 r.

Temat	Badanie próbki wody
Klient	AQUA S.A. 43-300 Bielsko-Biała ul. 1 Maja 23
Zlecenie	Zarządzenie nr 31 Prezesa Zarządu AQUA S.A. z dnia 31.12.2025 r.
Cel badania	Sprawdzenie przydatności wody do spożycia
Obiekt badań	Woda przeznaczona do spożycia

Próbkę pobrał	Arkadiusz Natkaniec - upoważniony pracownik Laboratorium Centralnego AQUA S.A.
Data pobrania próbki	24.06.2026 r. godz. 11 ³⁰
Data dostarczenia próbki	24.06.2026 r. godz. 11 ⁵⁰
Metoda pobrania próbki	PN-ISO 5667-5:2017-10 (A) PN-EN ISO 19458:2007 (A) z wyłączeniem punktów 4.4.2, 4.4.3, 4.4.5, 4.4.6
Inne istotne informacje na temat próbki:	
Stan próbki prawidłowy	

Miejsce pobrania/opis próbki	Nr próbki w laboratorium
Pisarzowice ul. Św. Floriana 28 – Szkoła	1422726062411

Sprawozdanie opracował

M. Bujak

Zatwierdzam

LABORATORIUM CENTRALNE AQUA S.A.
KIEROWNIK
Laboratorium Analiz Wody
mgr inż. Marcin Bujak

¹dane pochodzą od klienta

Wyniki badań odnoszą się wyłącznie do badanej próbki. Sprawozdanie może być powielane jedynie w całości. Każda inna forma wykorzystania wyników wymaga pisemnej zgody Kierownika Laboratorium

WYNIKI BADAŃ FIZYKOCHEMICZNYCH

Badania wykonano w dn. 24.06.2026 r. – 29.06.2026 r.

Parametr		Wynik ²	Jednostka	Metoda badawcza
Mętność	A	0,98±0,17	NTU	PN-EN ISO 7027-1:2016-09
Barwa	A	5±1	mg/L Pt	PN-EN ISO 7887:2012 Metoda D + Ap1:2015-06
Smak/ liczba progowa smaku TFN	P11	<1 [1;2]	TFN	PN-EN 1622:2006
Zapach/ liczba progowa zapachu TON	P11	<1 [1;2]	TON	PN-EN 1622:2006
pH	A	7,7±0,2 w temp. 22,7°C	-	PN-EN ISO 10523:2012
Przewodność elektryczna właściwa w 25°C	A	207,1±7,0	μS/cm	PN-EN 27888:1999
Żelazo ogólne	A	96±16	μg/L	PN-73 C-04586/03 norma wycofana
Glin	s A	< 20 (20±4)	μg/L	PN-EN ISO 11885:2009
Chlor wolny	AT	< 0,05 (0,05±0,02)	mg/L	PB/UC/25 wyd. 1 z 10.02.2004 na podstawie metody Hach nr 8021

Autoryzował: Kierownik Laboratorium Analiz Wody, mgr inż. Marcin Bujak
Główny specjalista ds. analiz laboratoryjnych ścieków, mgr inż. Urszula Chwastek

WYNIKI BADAŃ MIKROBIOLOGICZNYCH

Badania wykonano w dn. 24.06.2026 r. – 27.06.2026 r.

Parametr		Wynik ²	Jednostka	Metoda badawcza
Liczba bakterii grupy coli	A	0	jtk/100 ml	PN-EN ISO 9308-1:2014-12+A1:2017-04
Liczba <i>Escherichia coli</i>	A	0	jtk/100 ml	PN-EN ISO 9308-1:2014-12+A1:2017-04
Ogólna liczba mikroorganizmów w temp. (22±2)°C po (68±4) h	A	1 [0;8]	jtk/1 ml	PN-EN ISO 6222:2004
Ogólna liczba mikroorganizmów w temp. (36±2)°C po (44±4) h	A	1 [0;8]	jtk/1 ml	PN-EN ISO 6222:2004

Autoryzował: Starszy specjalista ds. analiz mikrobiologicznych wody - mgr inż. Paulina Duraj

- A Oznacza metodę badawczą objętą zakresem akredytacji nr AB 610 oraz zatwierdzeniem PPIs w Bielsku-Białej
S Oznacza badanie wykonane w oddziale Laboratorium Analiz Ścieków - Laboratorium Centralnego AQUA S.A (Bielsko-Biała ul. Bestwińska 63)
T Oznacza badanie wykonane poza siedzibą Laboratorium, w miejscu i czasie pobrania próbki
< Oznacza rezultat poniżej dolnej granicy zakresu pomiarowego akredytowanej metody, która stanowi równocześnie potwierdzoną w Laboratorium Centralnym AQUA S.A. wartość granicy oznaczalności metody (nie dotyczy liczby progowej smaku i zapachu).
Pz Badanie wykonane przez zewnętrznego dostawcę usług (Laboratorium Eurofins OBIKS Polska Sp. z o.o.) i objęte jego zakresem akredytacji (AB 213) oraz zatwierdzeniem PPIs w Katowicach (NS.HK.9027.3.2.2026.JC obowiązujące do dnia 17.03.2027r.)
2 Wyniki badań fizykochemicznych podano wraz z niepewnością rozszerzoną, która wynika z niepewności standardowej pomnożonej przez współczynnik rozszerzenia k=2, który dla rozkładu normalnego zapewnia poziom ufności w przybliżeniu 95%.
Wyniki badań mikrobiologicznych podano wraz z wyznaczoną zgodnie z ISO 19036 niepewnością rozszerzoną wynikającą z niepewności standardowej pomnożonej przez współczynnik rozszerzenia k=2, który zapewnia poziom ufności w przybliżeniu 95%.
Dla rezultatów poniżej dolnej granicy zakresu pomiarowego akredytowanej metody podana niepewność została wyznaczona dla wartości równej tej granicy.
Podana niepewność dla badań prowadzonych w Laboratorium Centralnym AQUA S.A. uwzględnia etap pobrania próbki.

KONIEC SPRAWOZDANIA

Zbiornicze zestawienie wyników badań próbek wody w II kwartale 2026 r.

Parametr	Jednostka	Wartość parametryczna (Dz. U 2017, poz. 2294)	Liczba stwierdzonych przekroczeń w poprzednim kwartale	Liczba wykonanych analiz				Liczba wyników niespełniających aktualnych norm				Uwagi	
				IV	V	VI	suma	IV	V	VI	suma		
SUW Kobiernice, Soła I - komora "A" woda wtłaczana do sieci													
Turbidity	Mętność	NTU	1	0	20	20	20	60	0	0	0	0	
Color	Barwa	mg/L Pt	15	0	20	20	20	60	0	0	0	0	
Odour	Zapach	-	akceptowalny	0	20	20	20	60	0	0	0	0	
Hydrogen ion (ph)	Odczyn	-	6,5-9,5	0	20	20	20	60	0	0	0	0	
Iron	Żelazo ogólne	mg/L	0,200	0	20	20	20	60	0	0	0	0	
Total hardness	Twardość ogólna	mg/L CaCO ₃	60-500	0	1	1	1	3	0	0	0	0	
Conductivity (25°C)	Przewodność (25°C)	µS/cm	2500	0	20	20	20	60	0	0	0	0	
Free chlorine	Chlor wolny	mg/L Cl ₂	0,30	0	20	20	20	60	0	0	0	0	
Aluminum	Glin	mg/L	0,2	0	4	5	5	14	0	0	0	0	
Total aerobic count 36°C/48h	Ogólna liczba mikroorganizmów w 36°C po 48h	jtk/ml	-	0	20	20	20	60	0	0	0	0	
Total aerobic count 22°C/72h	Ogólna liczba mikroorganizmów w 22°C po 72h	jtk/ml	bez nieprawidłowych zmian	0	20	20	20	60	0	0	0	0	
Coliforms	Bakterie grupy coli	jtk/100 ml	0	0	20	20	20	60	0	0	0	0	
Escherichia coli	Escherichia coli	jtk/100 ml	0	0	20	20	20	60	0	0	0	0	
Clostridium perfringens	Clostridium perfringens	jtk/100 ml	0	0	20	20	20	60	0	0	0	0	
Enterococci (fecal streptococci)	Enterokoki kałowe	jtk/100 ml	0	0	20	20	20	60	0	0	0	0	
SUW Kobiernice, Soła II - pompownia "G" woda wtłaczana do sieci													
Turbidity	Mętność	NTU	1	0	20	20	18	58	0	0	0	0	
Color	Barwa	mg/L Pt	15	0	20	20	18	58	0	0	0	0	
Odour	Zapach	-	akceptowalny	0	20	20	18	58	0	0	0	0	
Hydrogen ion (ph)	Odczyn	-	6,5-9,5	0	20	20	18	58	0	0	0	0	
Iron	Żelazo ogólne	mg/L	0,200	0	20	20	18	58	0	0	0	0	
Total hardness	Twardość ogólna	mg/L CaCO ₃	60-500	0	1	1	1	3	0	0	0	0	
Conductivity (25°C)	Przewodność (25°C)	µS/cm	2500	0	20	20	18	58	0	0	0	0	
Free chlorine	Chlor wolny	mg/L Cl ₂	0,30	0	20	20	18	58	0	0	0	0	
Aluminum	Glin	mg/L	0,2	0	1	1	1	3	0	0	0	0	
Total aerobic count 36°C/48h	Ogólna liczba mikroorganizmów w 36°C po 48h	jtk/ml	-	0	20	20	18	58	0	0	0	0	
Total aerobic count 22°C/72h	Ogólna liczba mikroorganizmów w 22°C po 72h	jtk/ml	bez nieprawidłowych zmian	0	20	20	18	58	0	0	0	0	
Coliforms	Bakterie grupy coli	jtk/100 ml	0	0	20	20	18	58	0	0	0	0	
Escherichia coli	Escherichia coli	jtk/100 ml	0	0	20	20	18	58	0	0	0	0	
Clostridium perfringens	Clostridium perfringens	jtk/100 ml	0	0	20	20	18	58	0	0	0	0	
Enterococci (fecal streptococci)	Enterokoki kałowe	jtk/100 ml	0	0	20	20	18	58	0	0	0	0	

Gmina Wilamowice													
Turbidity	Mętność	NTU	1	0	1	1	1	3	0	0	0	0	
Color	Barwa	mg/L Pt	15	0	1	1	1	3	0	0	0	0	
Odour	Zapach	-	akceptowalny	0	1	1	1	3	0	0	0	0	
Hydrogen ion (ph)	Odczyn	-	6,5-9,5	0	1	1	1	3	0	0	0	0	
Iron	Żelazo ogólne	mg/L	0,200	0	1	1	1	3	0	0	0	0	
Total hardness	Twardość ogólna	mg/L CaCO ₃	60-500	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
Conductivity (25°C)	Przewodność (25°C)	µS/cm	2500	0	1	1	1	3	0	0	0	0	
Free chlorine	Chlor wolny	mg/L Cl ₂	0,30	0	1	1	1	3	1	0	0	1	
Aluminum	Glin	mg/L	0,2	0	0	1	1	2	0	0	0	0	
Total aerobic count 36°C/48h	Ogólna liczba mikroorganizmów w 36°C po 48h	jtk/ml	-	0	1	1	1	3	0	0	0	0	
Total aerobic count 22°C/72h	Ogólna liczba mikroorganizmów w 22°C po 72h	jtk/ml	bez nieprawidłowych zmian	0	1	1	1	3	0	0	0	0	
Coliforms	Bakterie grupy coli	jtk/100 ml	0	0	1	1	1	3	0	0	0	0	
Escherichia coli	Escherichia coli	jtk/100 ml	0	0	1	1	1	3	0	0	0	0	
Clostridium perfringens	Clostridium perfringens	jtk/100 ml	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
Enterococci (fecal streptococci)	Enterokoki kałowe	jtk/100 ml	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	

Zestawienie wyników badań próbek wody dostarczanej przez AQUA S.A.

Miejsce pobrania próbki		SUW Kobiernice Soła I – komora „A” (CCP3) – woda podawana do sieci	SUW Kobiernice Soła II – pompownia „G” (CCP4) – woda podawana do sieci	Wartość parametryczna ¹
Data pobrania		08.04.2026	08.04.2026	
Parametr	Jednostka	Wyniki badań		
Badania mikrobiologiczne				
Bakterie grupy coli	jtk/100 ml	0	0	0
<i>Escherichia coli</i>	jtk/100 ml	0	0	0
<i>Clostridium perfringens</i>	jtk/100 ml	0	0	0
Enterokoki kałowe	jtk/100 ml	0	0	0
Ogólna liczba mikroorg. w temp. (22±2)°C po (68±4) h	jtk/1 ml	0	0	Bez nieprawidłowych zmian. Zaleca się ≤ 100 jtk/1 ml
Badania właściwości fizycznych, chemicznych i sensorycznych				
Mętność	NTU	< 0,10	< 0,10	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian. Zalecany zakres wartości do 1,0
Barwa	mg/l Pt	0	0	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian
Zapach	-	akceptowalny	akceptowalny	Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian
Smak	-	akceptowalny	akceptowalny	
pH	-	7,8	7,1	6,5-9,5
Przewodność elektryczna właściwa w 25°C	µS/cm	214,8	217,8	2500
Glin	mg/L	< 0,020	< 0,020	0,200

1 – Wartość parametryczna - najwyższa dopuszczalna wartość lub zakres zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 7.12.2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. 2017 r., poz. 2294).